



# MONITOR

Na R. P. 1776.

Nro: XXI.

Dnia 13. Marca.

---

*Kontynuacya Monitora. Nro XIX.*

23. Culmen pietatis est amor Dei.

*Wierzchołkiem pobożności jest miłość Boga.*

24. Pium hominem habeto tanquam te ipsum.

*Pobożnego Człowieka w równym miej  
względzie, iak siebie samego.*

25. Opta tibi evenire, non quod vis, sed quod expedit.

*Ząday abyć się to zdarzyło, nie co chcesz,  
lecz coć pożytecznie.*

W

26.

26. Qualem vis esse proximum tuum tibi, talis esto & tu proximis tuis.

*Jakim chcesz, aby był bliźni twoy ku tobie, takim y ty bądź ku bliźnim twoim.*

27. Quæ culpis, facere noli.

*To, co w kim winisz, samże nie czyn.*

28. Priusquam agas, quodcunque agis, cogita Deum, ut lux Eius præcedat actus tuos.

*Nim zaczniesz, cokolwiek masz czynić, pomyśl w przod o Bogu, aby światło Jego poprzedziło sprawy twoie.*

29. Grandis in Deum impietas est, affligere hominem.

*Wielka przeciw Bogu bezbożność jest, Człowieka trapić.*

30. Anima illustratur recordatione Dei.

*Dusza oświecenie bierze z pamięci na Boga.*

31. Noli diligere ea, quæ corporis sunt.

*Nie chcey się w tym kochać, co w ciebie służy.*

32. Immundum hominem facit actus turpis.

*Nie*





*Nie czystym Człowieka czyni uczynek  
Sprosny.*

33. Deum plus quam animam dilige.  
*Więcey Boga iak Duszę miluy.*

34. In omni, quod bene agis, auctorem deputa Deum.

*W tym wszystkim, cokolwiek dobrze czynisz, za sprawcę uznaway Boga.*

35. Mali nullius auctor est Deus.

*Zadney zley rzeczy Bog nie iest sprawcą.*

36. In deliciis corporis positus, certum est, quod ignores illa, quae praeparata sunt tibi à Deo.

*W roskoszach ciała zanurzony, nie wiesz zapewne, co ci Bog zgotował.*

37. Fer quod necesse est, sicut necesse est.

*Znoś iak trzeba, co znosić trzeba.*

38. Hoc posce à Deo, quod dignum est praestare Deum.

*Proś o to Boga, co godnym iest daru Bożego.*

39. Non oportet contemnere ea, quibus etiam post depositionem corporis, egemus.

*Nie potrzeba tym gardzić, czego nawet po złożeniu ciała potrzebuem.*

40. Nil pretiosum ducas, quod auferre à te potest homo malus.

*Nie poczytay to za rzecz szacowną, co ci zły człowiek odjąć może.*

41. Hoc solum bonum putato, quod Deo dignum est.

*To tylko za dobre poczytay, co Boga jest godno.*

42. Sufficit ad beatitudinem homini, agnitio Dei & imitatio.

*Dosyć Człowiekowi do uszczęśliwienia na poznaniu y naśladowaniu Boga.*

43. Ea debes velle, quæ & Deus vult. Toś chcieć powinien, co y Bog chce.

44. Filius Dei est, qui hæc sola preciosa ducit, quæ & Deus.

*Synem Bożym jest, kto sobie szczególnie to tylko szacuje, co y Bog.*

45. Donec in desideriiis est caro, anima ignorat Deum.

*Dokąd w pożądliwościach jest ciało, dokąd Dusza nie wie o Bogu.*

46. Inexplebilis est omnis cupiditas, propterea & semper indiget.



Nie nasycona jest wszelka chciwość, dla  
tego też zawsze łaknie.

47. Malis qui adulator, peiores eos  
facit.

*Złym kto pochlebia, gorzyszymi ich czyni.*

48. Delibera antequam dicas, ne,  
quæ non expedit, dicas.

*Namysł się niźli powiesz, byś nie wyrzekł,  
co nie przystoi.*

49. Brevis est in sermonibus sapiens.

*Zwięzłym iść w mowie swojej mądry.*

50. Indicium imperitiæ, multa nar-  
ratio.

*Znakiem niewiedomości, długie powia-  
danie.*

51. Veritatem dilige: mendacium  
velut venenum fuge.

*Prawdę kochaj, a kłamstwa się strzeż jak  
trucizny.*

52. Tùm loquere, quando tacere  
non expedit.

*W ten czas mow, gdy milczeć nie należy.*

53. De quibus ignoras, tace: de qui-  
bus autem certus es, loquere oppor-  
tunè.

*O czym nie wiesz, milcz: o czym zaś  
pewien jesteś, mow wedle pory.* 54.

54. In Conventu ne satagas primus dicere.

*W zgromadzeniu nie rwiej się pierwszy do mówienia.*

55. Nihil tam vernaculum sapientiae, quam veritas.

*Nie tak właściwego mądrości; iak prawda.*

56. Nunquam potest anima bona mendacium diligere.

*Dusza dobra nie może się nigdy w kłamstwie kochać.*

57. Vir libidinosus, ad omnia inutilis est.

*Człowiek lubieżny, do niczego nie jest zdatnym.*

58. Sermones tui vitam tuam commendent auditoribus.

*Mowy twoje, niech życie twoje zalecają słuchaczom.*

59. Quod fieri non decet, neque in suspicionem veniat, quasi id feceris.

*Co więc czynić nie przystoi, ani w podejrzeniu być powinno, iakobyś to uczynił.*



60. Quod pati non vis ab alio, neque id facias.

*Co cierpieć nie chcesz od drugiego, tego też nie czyn.*

61. Quæ tibi facere est turpe, hæc & aliis imperare facienda, turpissimum.

*Co tobie uczynić, szpetna: to drugim nakazywać czynić, i szczerze szpetnieysza.*

62. Etiam in cogitationibus tuis mundus esto à peccato.

*W myślach nawet twoich bądź czystym od grzechu.*

63. Cum præes Hominibus, memento, quod & Tibi præest Deus.

*Mając zwierzchność nad ludźmi, pamiętaj, że y Bog ma zwierzchność nad tobą.*

64. Vindictam exerces: scito, quod & tu judicaberis à Deo.

*Sąd sobie zemstą czynisz: wiedzże, iż y ciebie Bog sądzić będzie.*

65. Majus periculum est judicantis, quam eius, qui iudicatur.

*Większe niebezpieczeństwo jest tego, co sądzi: niż owego, co go sądzi.*

66. Levius est omne vulnus, quàm lædens verbum.

*Lżeysza jest wszelka rana, iak słowo raziące.*

67. Possibile est verbo fallere homines, non autem Deum.

*Mozna słowem oszukać ludzi, ale nie Boga.*

68. Sapiens Vir, etiamsi seminudus sit, sapiens à te æstimeretur.

*Mąż mądry, by też był w polu nagim, niech ma u ciebie szacunek mądrego.*

69. Neminem propterea magni æstimes, quod pecuniâ divitiisque abundet.

*Nikogo przeto wielce nie považaj, że jest w pieniądzu y bogactwa dostatnim.*

70. Difficile est Divitem salvari.

*Trudna jest bogaczowi być zbawionym.*

71. Age magna, non magna pollicendo.

*Czyń wielkie rzeczy, nie obiecując wielkich.*

72. Non eris sapiens, si te sapientem reputes.

*Nie będziesz mądrym, jeżeli się za mądrego mieć będziesz.*

*Kontynuacja nastąpi.*